



COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS

Bruselas, 25.10.2004
COM(2004) 710 final

2004/0253 (CNS)

Propuesta de

REGLAMENTO DEL CONSEJO

que modifica el Reglamento (CE) n° 1782/2003, por el que se establecen disposiciones comunes aplicables a los regímenes de ayuda directa en el marco de la política agrícola común y se instauran determinados regímenes de ayuda a los agricultores, y el Reglamento (CE) n° 1788/2003, por el que se establece una tasa en el sector de la leche y de los productos lácteos

(presentada por la Comisión)

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Como consecuencia del emplazamiento geográfico de Kleinwalsertal (municipio de Mittelberg) y del municipio de Jungholz, situados en el territorio de Austria y a los que sólo se puede acceder por carretera desde Alemania, la leche de sus productores (988 712 kg) se entrega a compradores alemanes.

Desde que se instauró el régimen comunitario de cuotas lecheras en 1984, se ha tenido en cuenta la leche comercializada por estos productores para la fijación de las cantidades de referencia de leche alemanas.

Tras la adhesión de Austria a la Unión Europea en 1995, los productores de leche de Kleinwalsertal (municipio de Mittelberg) y del municipio de Jungholz reciben las ayudas directas previstas en la política agrícola común (primas por cabeza de ganado, cultivos herbáceos), encargándose las autoridades austriacas de su gestión.

El Reglamento (CE) nº 1782/2003 instaaura ayudas directas destinadas al sector lechero (primas lácteas) desde el año natural 2004. Estas ayudas se basan en las cantidades de referencia individuales de los productores interesados que son gestionadas por Alemania, si bien, en virtud de ese Reglamento, el pago de la prima láctea corresponde a las autoridades austriacas dentro de los límites de su cantidad de referencia nacional y de su dotación presupuestaria. Tanto la cantidad de referencia como el límite máximo de la dotación presupuestaria de Austria se han calculado sin tener en cuenta las cantidades de referencia individuales de esas regiones.

Para que la prima láctea pueda gestionarse correctamente y de manera práctica e incluirse en el régimen de pago único (en Alemania, a partir de 2005), es preciso modificar el Reglamento (CE) nº 1782/2003 del Consejo de tal modo que las cantidades de referencia y el límite presupuestario de Alemania y Austria tengan en cuenta las cantidades de referencia de leche de los productores de esas regiones. Por consiguiente, las cantidades de referencia alemanas de los productores interesados contempladas en el Reglamento (CE) nº 1788/2003 del Consejo deben convertirse en una cantidad de referencia austriaca a partir del ejercicio de 2004/05.

Las modificaciones propuestas son únicamente adaptaciones técnicas que resultan imprescindibles debido a la reforma que se ha llevado a cabo recientemente en el sector lechero.

Propuesta de

REGLAMENTO DEL CONSEJO

que modifica el Reglamento (CE) n° 1782/2003, por el que se establecen disposiciones comunes aplicables a los regímenes de ayuda directa en el marco de la política agrícola común y se instauran determinados regímenes de ayuda a los agricultores, y el Reglamento (CE) n° 1788/2003, por el que se establece una tasa en el sector de la leche y de los productos lácteos

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea, y, en particular, el tercer párrafo del apartado 2 de su artículo 37,

Vista la propuesta de la Comisión,

Visto el dictamen del Parlamento Europeo,

Considerando lo siguiente:

- (1) Como consecuencia del emplazamiento geográfico de Kleinwalsertal (municipio de Mittelberg) y del municipio de Jungholz, situados en el territorio de Austria y a los que sólo se puede acceder por carretera desde Alemania, la leche de sus productores se entrega a compradores alemanes.
- (2) Desde que el Reglamento (CEE) n° 804/68 del Consejo, de 27 de junio de 1968, por el que se establece la organización común de mercados en el sector de la leche y de los productos lácteos¹, modificado por el Reglamento (CEE) n° 856/84², implantase el régimen comunitario de cuotas lecheras, se ha tenido en cuenta la leche comercializada por estos productores para la fijación de las cantidades de referencia de leche alemanas.
- (3) El Reglamento (CE) n° 1782/2003 del Consejo³ instaaura ayudas directas destinadas al sector lechero desde el año natural 2004. Estas ayudas se basan en las cantidades de referencia individuales de los productores interesados que son gestionadas por Alemania, si bien, en virtud de ese Reglamento, el pago de la prima láctea corresponde a las autoridades austriacas dentro de los límites de su cantidad de referencia nacional para el periodo de doce meses 1999/2000 que se fija en el anexo I del Reglamento

¹ DO L 148 de 28.6.1968, p. 13. Reglamento derogado por el Reglamento (CE) n° 1255/1999 (DO L 160 de 26.6.1999, p. 48).

² DO L 90 de 1.4.1984, p. 10.

³ DO L 270 de 21.10.2003, p. 1. Reglamento cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 864/2004 (DO L 161 de 30.4.2004, p. 48).

(CEE) nº 3950/92 del Consejo⁴, por el que se establece una tasa suplementaria en el sector de la leche y de los productos lácteos, y dentro de los límites de la dotación presupuestaria establecida en el apartado 2 del artículo 96 del Reglamento (CE) nº 1782/2003. Tanto la cantidad de referencia como el límite máximo de la dotación presupuestaria de Austria se han calculado sin tener en cuenta las cantidades de referencia individuales de Kleinwalsertal (municipio de Mittelberg) y del municipio de Jungholz.

- (4) El apartado 2 del artículo 47 del Reglamento (CE) nº 1782/2003 prevé la inclusión, a partir de 2007, de las ayudas lácteas en el régimen de pago único establecido en ese Reglamento. No obstante, el artículo 62 de ese mismo Reglamento autoriza a los Estados miembros a efectuar la inclusión de esos pagos a partir de 2005. Se prevé que la inclusión de la prima láctea se lleve a cabo a partir de 2005 en Alemania y posteriormente en Austria.
- (5) Para que la prima láctea se pueda gestionar correctamente y de manera práctica e incluirse en el régimen de pago único, es preciso modificar el Reglamento (CE) nº 1782/2003 de tal modo que las cantidades de referencia y el límite presupuestario, a que se refieren el apartado 4 del artículo 95 y el apartado 2 del artículo 96, de Alemania y Austria tengan en cuenta las cantidades de referencia de leche de los productores de las regiones en cuestión. Conviene asimismo, pues, modificar el anexo I del Reglamento (CE) nº 1788/2003 con el fin de convertir las cantidades de referencia de los productores interesados en cantidades de referencia austriacas a partir del ejercicio de 2004/05.
- (6) Con respecto a los pagos que deben efectuarse en 2004, teniendo en cuenta que el plazo de solicitud ha expirado ya, es conveniente establecer una excepción a lo dispuesto en la letra b) del artículo 2 del Reglamento (CE) nº 1782/2003 para que Alemania pueda abonar la prima a los productores de Kleinwalsertal (municipio de Mittelberg) y del municipio de Jungholz, territorios situados en Austria.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

El Reglamento (CE) nº 1782/2003 queda modificado como sigue:

1. En el apartado 4 del artículo 95, se añade el segundo párrafo siguiente:

«No obstante, el límite máximo de Alemania y Austria, fijado en función de las cantidades de referencia del periodo de doce meses 1999/2000, será de 27 863 827,288 y 2 750 389,712 toneladas, respectivamente.»

⁴ DO L 405 de 31.12.1992, p. 1. Reglamento derogado por el Reglamento (CE) nº 1788/2003 (DO L 270 de 31.12.2003, p. 123).

2. El apartado 2 del artículo 96 se modifica como sigue:

a) la fila correspondiente a Alemania se sustituye por la siguiente:

«Alemania	101,99	204,52	306,78»
-----------	--------	--------	---------

b) la fila correspondiente a Austria se sustituye por la siguiente:

«Austria	10,06	20,19	30,28»
----------	-------	-------	--------

Artículo 2

El anexo I del Reglamento (CE) n° 1788/2003 se modifica con arreglo al anexo del presente Reglamento.

Artículo 3

No obstante lo dispuesto en la letra b) del artículo 2 del Reglamento (CE) n° 1782/2003, Alemania abonará la prima láctea y las ayudas adicionales correspondientes a 2004 a los productores de Kleinwalsertal (municipio de Mittelberg) y del municipio de Jungholz, territorios situados en Austria.

Artículo 4

El presente Reglamento entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Será aplicable según lo que se indica a continuación:

- a) el artículo se aplicará a partir del 1 de enero de 2005;
- b) el artículo 2 se aplicará a partir del 1 de abril de 2004;
- c) el artículo 3 se aplicará a partir del 1 de enero de 2004.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el

Por el Consejo
El Presidente

ANEXO

El anexo I del Reglamento (CE) nº 1788/2003 queda modificado como sigue:

1. El texto de la letra a) queda modificado como sigue:
 - a) la fila correspondiente a Alemania se sustituye por la siguiente:

«Alemania	27 863 827,288»;
-----------	------------------
 - b) la fila correspondiente a Austria se sustituye por la siguiente:

«Austria	2 750 389,712».
----------	-----------------

2. El texto de la letra b) queda modificado como sigue:
 - a) la fila correspondiente a Alemania se sustituye por la siguiente:

«Alemania	27 863 827,288»;
-----------	------------------
 - b) la fila correspondiente a Austria se sustituye por la siguiente:

«Austria	2 750 389,712».
----------	-----------------

3. El texto de la letra c) queda modificado como sigue:
 - a) la fila correspondiente a Alemania se sustituye por la siguiente:

«Alemania	28 003 146,424»;
-----------	------------------
 - b) la fila correspondiente a Austria se sustituye por la siguiente:

«Austria	2 764 141,661».
----------	-----------------

4. El texto de la letra d) queda modificado como sigue:
 - a) la fila correspondiente a Alemania se sustituye por la siguiente:

«Alemania	28 142 465,561»;
-----------	------------------
 - b) la fila correspondiente a Austria se sustituye por la siguiente:

«Austria	2 777 893,609».
----------	-----------------

5. El texto de la letra e) queda modificado como sigue:
 - a) la fila correspondiente a Alemania se sustituye por la siguiente:

«Alemania	28 281 784,697»;
-----------	------------------
 - b) la fila correspondiente a Austria se sustituye por la siguiente:

«Austria	2 791 645,558».
----------	-----------------

FINANCIAL STATEMENT

1.	BUDGET HEADING: 05 03 01 10 and 05 03 01 11	APPROPRIATIONS: EUR 959 million EUR 431 million			
2.	TITLE: Council Regulation amending Regulation (EC) No 1782/2003 establishing common rules for direct support schemes under the common agricultural policy and establishing certain support schemes for farmers and Regulation (EC) No 1788/2003 establishing a levy in the milk and milk products sector.				
3.	LEGAL BASIS: Article 37(2)(3) of the Treaty				
4.	AIMS: Transfer of quota and the corresponding premium payments from Germany to Austria.				
5.	FINANCIAL IMPLICATIONS	12 MONTH PERIOD (EUR million)	CURRENT FINANCIAL YEAR 2004 (EUR million)	FOLLOWING FINANCIAL YEAR 2005 (EUR million)	
5.0	EXPENDITURE – CHARGED TO THE EC BUDGET (REFUNDS/INTERVENTIONS) – NATIONAL AUTHORITIES – OTHER	–	–	–	
5.1	REVENUE – OWN RESOURCES OF THE EC (LEVIES/CUSTOMS DUTIES) – NATIONAL	–	–	–	
		2006	2007	2008	2009
5.0.1	ESTIMATED EXPENDITURE	–	–	–	–
5.1.1	ESTIMATED REVENUE	–	–	–	–
5.2	METHOD OF CALCULATION: The measure has no impact on the budget for the EU, since it is a question of transfer of quota and the corresponding premium payments from Germany to Austria, for quota so far counted within the German milk quota but originating from Austrian territory.				
6.0	CAN THE PROJECT BE FINANCED FROM APPROPRIATIONS ENTERED IN THE RELEVANT CHAPTER OF THE CURRENT BUDGET?			YES	
6.1	CAN THE PROJECT BE FINANCED BY TRANSFER BETWEEN CHAPTERS OF THE CURRENT BUDGET?			YES	
6.2	WILL A SUPPLEMENTARY BUDGET BE NECESSARY?			NO	
6.3	WILL APPROPRIATIONS NEED TO BE ENTERED IN FUTURE BUDGETS?			NO	
OBSERVATIONS:					